

ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA (POLSKI):

- Upewnij się, że uchwyt jest odpowiedni do rozmiaru i wagi twojego telefonu.
- Ustaw telefon pod takim kątem, aby był widoczny bez konieczności odrywania wzroku od drogi na zbyt długo.
- Przed każdą jazdą upewnij się, że uchwyt jest dobrze zainstalowany i trzyma telefon pewnie.
- Nie korzystaj z telefonu podczas jazdy, unikaj pisania wiadomości, przeglądania internetu lub innych czynności odciągających uwagę.
- Regularnie usuwaj zabrudzenia, szczególnie z mechanizmów mocujących.
- Sprawdzaj stan gumowych elementów i zacisków, które mogą się zużywać.
- Ustaw tak uchwyt aby nie zasłaniał prawidłowej widoczności.
- Urządzenie nie jest zabawką. Przechowuj urządzenie z dala od zasięgu dzieci. Urządzenie nie powinno być obsługiwane przez osoby (także dzieci) o ograniczonych predyspozycjach ruchowych lub psychicznych, a także przez osoby niemające doświadczenia w jego obsłudze.

SAFETY USAGE RULES (ENGLISH):

- Make sure the holder is suitable for the size and weight of your phone.
- Set the phone at an angle that is visible without taking your eyes off the road for too long.
- Ensure the holder is properly installed and securely holds the phone before each drive.
- Do not use the phone while driving; avoid texting, browsing, or other distracting activities.
- Regularly clean dirt, especially from mounting mechanisms.
- Check the condition of rubber parts and clamps that may wear out.
- Position the holder so it does not obstruct proper visibility.
- The device is not a toy. Keep the device out of children's reach. It should not be operated by people (including children) with limited physical or mental capabilities, or by those inexperienced in its use.

ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНО ПОЛЗВАНЕ (БЪЛГАРСКИ):

- Уверете се, че държачът е подходящ за размера и теглото на вашия телефон.
- Поставете телефона под такъв ъгъл, за да е видим без да отмествате погледа си от пътя за дълго време.
- Винаги проверявайте дали държачът е здраво монтиран и държи телефона сигурно преди шофиране.

- Не използвайте телефона по време на шофиране; избягвайте писането на съобщения, сърфиране в интернет или други разсейващи дейности.
- Редовно отстранявайте мръсотията, особено от механизми за закрепване.
- Проверявайте състоянието на гумените части и скобите, които могат да се износят.
- Позиционирайте държача така, че да не пречи на правилната видимост.
- Устройството не е играчка. Пазете го далеч от достъпа на деца. Не бива да се ползва от хора (включително деца) с ограничени физически или психически възможности, или от неопитни в използването му.

PRAVILA SIGURNOG KORIŠTENJA (HRVATSKI):

- Uvjerite se da je držač prikladan za veličinu i težinu vašeg telefona.
- Postavite telefon pod kutem koji je vidljiv bez da predugo skrećete pogled s ceste.
- Prije svake vožnje provjerite je li držač dobro postavljen i čvrsto drži telefon.
- Nemojte koristiti telefon tijekom vožnje; izbjegavajte pisanje poruka, pregledavanje interneta ili druge ometajuće aktivnosti.
- Redovito čistite prljavštinu, posebno s mehanizama za pričvršćivanje.
- Provjeravajte stanje gumenih dijelova i stezaljki koje se mogu istrošiti.
- Pozicionirajte držač tako da ne ometa pravilnu vidljivost.
- Uređaj nije igračka. Držite ga izvan dohvata djece. Ne smiju ga koristiti osobe (uključujući djecu) sa smanjenim tjelesnim ili mentalnim sposobnostima ili bez iskustva u korištenju.

RÈGLES D'UTILISATION SÛRE (FRANÇAIS):

- Assurez-vous que le support est adapté à la taille et au poids de votre téléphone.
- Placez le téléphone à un angle visible sans détourner votre regard de la route trop longtemps.
- Avant chaque trajet, vérifiez que le support est bien installé et tient le téléphone fermement.
- Ne pas utiliser le téléphone en conduisant; évitez de texter, naviguer ou toute autre activité distrayante.
- Nettoyez régulièrement la saleté, en particulier sur les mécanismes de fixation.
- Vérifiez l'état des pièces en caoutchouc et des pinces qui peuvent s'user.
- Positionnez le support de manière à ne pas obstruer la visibilité correcte.

- L'appareil n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des enfants. Il ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques ou mentales limitées, ou n'ayant pas d'expérience dans son utilisation.

ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΟΥΣ ΧΡΗΣΗΣ (ΕΛΛΗΝΙΚΑ):

- Βεβαιωθείτε ότι η λαβή είναι κατάλληλη για το μέγεθος και το βάρος του τηλεφώνου σας.
- Ρυθμίστε το τηλέφωνο σε μια γωνία που είναι ορατή χωρίς να χρειάζεται να απομακρύνετε το βλέμμα σας από το δρόμο για πολύ.
- Πριν από κάθε διαδρομή, βεβαιωθείτε ότι η λαβή είναι καλά τοποθετημένη και κρατά το τηλέφωνο με ασφάλεια.
- Μην χρησιμοποιείτε το τηλέφωνο κατά την οδήγηση; αποφύγετε την πληκτρολόγηση μηνυμάτων, την περιήγηση ή άλλες δραστηριότητες που αποσπούν την προσοχή.
- Καθαρίζετε τακτικά τη βρωμιά, ειδικά από τους μηχανισμούς στερέωσης.
- Ελέγξτε την κατάσταση των ελαστικών μερών και σφικκτήρων που μπορεί να φθαρούν.
- Ρυθμίστε τη λαβή ώστε να μην παρεμποδίζει την ορθή ορατότητα.
- Η συσκευή δεν είναι παιχνίδι. Κρατήστε τη συσκευή μακριά από την εμβέλεια των παιδιών. Δεν πρέπει να λειτουργείται από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με περιορισμένες κινητικές ή ψυχικές ικανότητες, αλλά ούτε και από άτομα χωρίς εμπειρία στη χρήση της.

NORMAS DE USO SEGURO (ESPAÑOL):

- Asegúrese de que el soporte sea adecuado para el tamaño y peso de su teléfono.
- Coloque el teléfono en un ángulo visible sin apartar la vista de la carretera por mucho tiempo.
- Antes de cada manejo, asegúrese de que el soporte esté bien instalado y sujete el teléfono de manera segura.
- No use el teléfono mientras conduce; evite enviar mensajes de texto, navegar por internet u otras actividades que distraen.
- Limpie regularmente la suciedad, especialmente de los mecanismos de montaje.
- Revise el estado de los componentes de goma y las pinzas que pueden desgastarse.
- Coloque el soporte de manera que no obstruya la visibilidad adecuada.
- El dispositivo no es un juguete. Manténgalo fuera del alcance de los niños. No debe ser operado por personas (incluidos los niños) con capacidades físicas o mentales limitadas, o sin experiencia en su uso.

REGELN FÜR SICHEREN GEBRAUCH (DEUTSCH):

- Stellen Sie sicher, dass die Halterung für die Größe und das Gewicht Ihres Telefons geeignet ist.
- Positionieren Sie das Telefon so, dass es sichtbar ist, ohne den Blick zu lange von der Straße abzuwenden.
- Überprüfen Sie vor jeder Fahrt, ob die Halterung gut installiert ist und das Telefon sicher hält.
- Verwenden Sie das Telefon nicht während der Fahrt; vermeiden Sie Texten, Surfen oder andere ablenkende Aktivitäten.
- Reinigen Sie regelmäßig Schmutz, besonders von Befestigungsmechanismen.
- Überprüfen Sie den Zustand der Gummiteile und Klammern, die verschleifen können.
- Positionieren Sie die Halterung so, dass sie die Sicht nicht behindert.
- Das Gerät ist kein Spielzeug. Halten Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern. Es sollte nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung in der Bedienung verwendet werden.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ (РУССКИЙ):

- Убедитесь, что держатель подходит по размеру и весу для вашего телефона.
- Установите телефон под углом, позволяющим видеть его, не отрывая взгляда от дороги слишком долго.
- Перед каждым использованием убедитесь, что держатель хорошо установлен и надежно держит телефон.
- Не используйте телефон во время движения; избегайте написания сообщений, серфинга в интернете или других отвлекающих действий.
- Регулярно очищайте грязь, особенно с крепежных механизмов.
- Проверяйте состояние резиновых элементов и зажимов, которые могут изнашиваться.
- Установите держатель таким образом, чтобы он не закрывал обзор.
- Устройство не является игрушкой. Храните его в недоступном для детей месте. Устройство не должно использоваться людьми (включая детей) с ограниченной физической или умственной способностью, а также без опыта обращения с ним.

REGULI DE UTILIZARE ÎN SIGURANȚĂ (ROMÂNĂ):

- Asigurați-vă că suportul este adecvat pentru dimensiunea și greutatea telefonului dumneavoastră.
- Setati telefonul la un unghi vizibil fără a îndepărta privirea de la drum pentru prea mult timp.
- Înainte de fiecare călătorie, asigurați-vă că suportul este bine instalat și ține telefonul în siguranță.
- Nu folosiți telefonul în timpul condusului; evitați scrierea mesajelor, navigarea pe internet sau alte activități care distrag.
- Curățați regulat murdăria, în special de pe mecanismele de fixare.
- Verificați starea pieselor de cauciuc și a clemelor care se pot uza.
- Poziționați suportul astfel încât să nu obstrucționeze vizibilitatea corespunzătoare.
- Dispozitivul nu este o jucărie. Țineți-l departe de copii. Dispozitivul nu trebuie utilizat de persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice sau mentale limitate sau fără experiență în utilizarea acestuia.

PRAVIDLÁ BEZPEČNÉHO POUŽITIA (SLOVENSKY):

- Presvedčte sa, že držiak je vhodný pre veľkosť a hmotnosť vášho telefónu.
- Nastavte telefón pod uhlom, aby bol viditeľný bez nutnosti dlho odpútať zrak od cesty.
- Pred každou jazdou sa uistite, že je držiak dobre nainštalovaný a pevne drží telefón.
- Nepoužívajte telefón počas jazdy; vyhýbajte sa písaniu správ, prehliadaniu internetu alebo iným činnostiam, ktoré odvedú pozornosť.
- Pravidelne odstraňujte nečistoty, najmä z upevňovacích mechanizmov.
- Kontrolujte stav gumových prvkov a svoriek, ktoré sa môžu opotrebovať.
- Nastavte držiak tak, aby neblokoval správnu viditeľnosť.
- Zariadenie nie je hračka. Uchovávajte zariadenie mimo dosahu detí. Zariadenie by nemali obsluhovať osoby (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými alebo psychickými schopnosťami alebo bez skúseností s jeho obsluhou.

BIZTONSÁGOS HASZNÁLATI SZABÁLYOK (MAGYAR):

- Győződjön meg róla, hogy a tartó megfelelő méretű és súlyú a telefonjához.
- Állítsa be a telefont olyan szögben, amely látható, anélkül, hogy túl sokáig elvonná a tekintetét az útról.
- Minden vezetés előtt győződjön meg róla, hogy a tartó jól van felszerelve és biztonságosan tartja a telefont.
- Ne használja a telefont vezetés közben; kerülje az üzenetírást, az internet böngészését vagy más figyelemelterelő tevékenységeket.
- Rendszeresen távolítsa el a szennyeződések, különösen a rögzítő mechanizmusokról.
- Ellenőrizze a gumielemezek és a bilincsek állapotát, amelyek elkophatnak.
- Állítsa be a tartót úgy, hogy ne akadályozza a megfelelő láthatóságot.
- A készülék nem játék. Tartsa távol a gyerekektől. A készüléket nem szabad olyan embereknek (beleértve a gyerekeket is) használniuk, akiknek korlátozott a fizikai vagy mentális képességeik, vagy nincs tapasztalatuk a használatában.

REGOLE DI USO SICURO (ITALIANO):

- Assicurarsi che il supporto sia adatto alle dimensioni e al peso del telefono.
- Posizionare il telefono a un angolo visibile senza distogliere lo sguardo dalla strada per troppo tempo.
- Prima di ogni viaggio, assicurarsi che il supporto sia correttamente installato e trattenga il telefono saldamente.
- Non utilizzare il telefono durante la guida; evitare l'invio di messaggi, la navigazione o altre attività distraenti.
- Pulire regolarmente lo sporco, specialmente dai meccanismi di montaggio.
- Controllare lo stato delle parti in gomma e delle pinze che possono usurarsi.
- Posizionare il supporto in modo che non ostruisca la visibilità corretta.
- Il dispositivo non è un giocattolo. Tenerlo fuori dalla portata dei bambini. Non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche o mentali limitate o senza esperienza nel suo uso.